RU Инструкция по эксплуатации

Стартер OSRAM ST111 BASIC для люминесцентных ламп

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

1.1. Полное наименование оборудования:

Стартер тлеющего разряда для люминесцентных ламп ST111 BASIC.

1.2. Назначение:

Стартер предназначен для зажигания трубчатых люминесцентных ламп в схемах с электромагнитными пускорегулирующими аппаратами (ЭмПРА). Применяется в одноламповых светильниках 2 класса защиты в индуктивной схеме с напряжением сети 220–240 В (частотой 50–60 Гц) для ламп мощностью 4–40 Вт, а также для ламп мощностью 65 Вт.

1.3. Ограничения по применению:

Запрещается использовать данный стартер в комбинации с компактными люминесцентными лампами (КЛЛ) типов DULUX S/E, D/E и T/E.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПАРАМЕТРЫ

Наименование параметра	Значение
Модель	ST111 BASIC
Тип схемы	Одноканальная (одноламповая), индуктивная
Номинальное напряжение сети	220–240 В (переменного тока)
Мощность подключаемых ламп	4–40 Вт; 65 Вт
Время зажигания (при нормальном напряжении)	Не более 7,5 секунд
Рабочая температура окружающей среды	от +5 °C до +55 °C
Предельные температуры хранения/транспортировки	от -20°C до +80°C
Тип корпуса	Полипропилен с повышенной стойкостью к горению (класс ПВ-2)
Наличие помехоподавления	Фольговый конденсатор для подавления радиопомех
Срок службы (циклов включения)	6000 циклов (в соотв. с МЭК 60 155)

Габаритные размеры (макс.)	Высота — 40,3 мм; Диаметр — 21,5 мм

---

3. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ И ДАТЕ ИЗГОТОВЛЕНИЯ

3.1. Изготовитель:

- ЛЕДВАНС ГмбХ, Германия, 85748, г. Гархинг, Паркринг, 29-33.

3.2. Уполномоченное изготовителем лицо / Импортер на территории РФ (для принятия претензий):

- АО «ЛЕДВАНС», 115191, Россия, г. Москва, ул. Большая Тульская, 11;
  тел.: +7 (495) 935-70-70; msk.info@ledvance.ru

3.3. Страна происхождения:

- Китай.

3.4. Дата изготовления:

- **Месяц и год изготовления** указаны на корпусе стартера в виде заводского кода или непосредственно на упаковке.

---

4. ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖА

4.1. Требования безопасности:

- **Опасность поражения электрическим током.** Монтаж и замена стартера должны производиться **только при отключенном напряжении питания** светильника во избежание поражения электрическим током.
- Запрещается использовать стартер с поврежденным корпусом.
- Не допускается применение стартера для ламп, мощность которых выходит за пределы указанного диапазона (4–40 Вт и 65 Вт), а также для типов ламп, указанных в разделе «Ограничения».

4.2. Правила монтажа:

- Установка стартера производится в штатный патрон (держатель) светильника.
- Убедитесь, что параметры сети соответствуют рабочим характеристикам стартера (220–240 В).
- При замене перегоревшей лампы рекомендуется одновременно заменять и стартер.

---

5. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И РЕАЛИЗАЦИИ

5.1. Хранение:

- Хранить стартеры в сухих, проветриваемых помещениях в заводской упаковке при температуре от -20°C до +80°C.

- Избегать воздействия прямых солнечных лучей, агрессивных химических сред и атмосферных осадков.

5.2. Транспортирование:

- Перевозка осуществляется любым видом транспорта в крытых транспортных средствах (вагоны, контейнеры, автомобильные фургоны) с соблюдением правил перевозки грузов и температурного режима. Допускается транспортировка при температурах от -20°С до +80°С.

---

6. ИНФОРМАЦИЯ О НЕИСПРАВНОСТЯХ И МЕРАХ ПРИ ИХ ОБНАРУЖЕНИИ

Возможная неисправность	Причина	Меры по устранению
Лампа не зажигается (мигает)	Стартер выработал свой ресурс или вышел из строя.	Извлеките неисправный стартер и замените его на новый аналогичной модели.
Помехи в радиоприеме при зажигании	Электромагнитные помехи (если стартер без помехоподавляющего элемента).	Данная модель оснащена конденсатором. Если помехи сохраняются, проверьте заземление светильника.
Перегорание нитей лампы	Неисправность стартера или несоответствие мощности лампы.	Проверьте соответствие параметров лампы и стартера. Замените стартер при необходимости.

---

7. УТИЛИЗАЦИЯ

Стартер не содержит опасных веществ в количествах, превышающих нормы (соответствует директиве 2002/95/EC). Утилизация производится вместе с бытовыми отходами (не является токсичным отходом). Не допускается сжигание стартеров в бытовых печах во избежание выделения продуктов горения пластика.

---

8. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЗАКАЗА И МАРКИРОВКИ

8.1. Информация для заказа:

- **Наименование:** Стартер ST111 BASIC
- **Код EAN 10:** 4008321364876 (для упаковки 25 шт.)

8.2. Соответствие стандартам:
Изделие полностью соответствует требованиям ГОСТ Р МЭК 60 155, европейской директивы 2002/95/EC, имеет знак обращения на рынке Евразийского экономического союза (EAC) и знак CE.

KZ Пайдалану нұсқаулары

Флуоресцентті шамдарға арналған OSRAM ST111 BASIC стартері

1. ЖАЛПЫ АҚПАРАТ ЖӘНЕ МАҚСАТЫ

1.1. Жабдықтың толық атауы:
ST111 BASIC люминесцентті шамдарға арналған жарқыл разрядтау стартері.

1.2. Мақсаты:
Стартер электромагниттік балласттары (ЭББ) бар тізбектердегі түтікшелі люминесцентті шамдарды тұтатуға арналған. Ол 220–240 В (жиілігі 50–60 Гц) негізгі кернеуі бар индуктивті тізбектегі 2 қорғаныс класындағы бір шамды шамдарда 4–40 Вт қуатты шамдар үшін, сондай-ақ 65 Вт қуатты шамдар үшін қолданылады.

1.3. Қолдануға қойылатын шектеулер:
Бұл стартерді DULUX S/E, D/E және T/E типті шағын люминесцентті шамдармен (CFL) бірге пайдалануға **тыйым салынады .**

2. НЕГІЗГІ ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР МЕН ПАРАМЕТРЛЕР

Параметр атауы	Мағынасы
Модель	ST111 BASIC
Схема түрі	Бір арналы (бір шамды), индуктивті
Номиналды желі кернеуі	220–240 В (айнымалы ток)
Қосылған шамдардың қуаты	4–40 Вт; 65 Вт
Тұтану уақыты (қалыпты кернеуде)	7,5 секундтан аспауы керек
Жұмыс ортасының температурасы	+5 бастап °C-тан +55-ке дейін °C
Сақтау/тасымалдаудың ең жоғары температурасы	-20°C-тан +80°C-қа дейін
Дене түрі	Жануға төзімділігі жоғары полипропилен (PV-2 класы)
Кедергілерді басу мүмкіндігінің болуы	Радио кедергілерді басу үшін фольга конденсаторы
Қызмет ету мерзімі (коммутациялық циклдар)	6000 цикл (IEC 60 155 стандартына сәйкес)

Жалпы өлшемдері (макс.)	Биіктігі - 40,3 мм; Диаметрі - 21,5 мм

---

3. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ЖӘНЕ ӨНДІРУ КҮНІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

3.1. Өндіруші:

- ЛЕДВАНС ГмбХ, Германия, 85748, г. Гархинг, Паркринг, 29-33.

3.2. Импорттаушы:

- АҚ «ЛЕДВАНС», 115191, Ресей, Мәскеу, көш. Большая Тульская, 11;
  тел.: +7 (495) 935-70-70; msk.info@ledvance.com

3.3 Шығу елі:

- Қытай.

3.4. Өндірілген күні:

- **Өндірілген айы мен жылы** стартер корпусында зауыттық код ретінде немесе тікелей қаптамада көрсетілген.

---

4. ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ОРНАТУ ЕРЕЖЕЛЕРІ МЕН ШАРТТАРЫ

4.1. Қауіпсіздік талаптары:

- **Электр тогының соғу қаупі.** Электр тогының соғуын болдырмау үшін стартерді орнату және ауыстыру **тек шамның қуаты ажыратылған кезде ғана** орындалуы керек .
- Зақымдалған корпусы бар стартерді пайдаланбаңыз.
- Стартерді белгіленген диапазоннан тыс қуаттылығы бар шамдар (4-40 Вт және 65 Вт) немесе Шектеулер бөлімінде көрсетілген шам түрлері үшін пайдалануға болмайды.

4.2. Орнату ережелері:

- Стартер шамның стандартты ұясына (ұстағышына) орнатылған.
- Желі параметрлерінің стартердің жұмыс сипаттамаларына (220–240 В) сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Күйіп қалған шамды ауыстырған кезде, стартерді де сол уақытта ауыстыру ұсынылады.

---

5. САҚТАУ, ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САТУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

5.1. Сақтау орны:

- Бастапқы өнімдерді құрғақ, желдетілетін жерлерде, бастапқы қаптамасында -20°C-тан +80°C-қа дейінгі температурада сақтаңыз.
- Тікелей күн сәулесінің, агрессивті химиялық орталардың және жауын-шашынның әсерінен аулақ болыңыз.

5.2. Тасымалдау:

- Тасымалдау жүк тасымалдау ережелері мен температуралық жағдайларға сәйкес кез келген көлік түрімен жабық көлік құралдарында (теміржол вагондары, контейнерлер, фургондар) жүзеге асырылады. Тасымалдауға -20°С-тан +80°С-қа дейінгі температурада рұқсат етіледі.

---

6. АҚАУЛЫҚТАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ ЖӘНЕ ОЛАР АНЫҚТАЛҒАН КЕЗДЕГІ ШАРАЛАР

Мүмкін болатын ақаулық	Себебі	Жою шаралары
Шам жанбайды (жыпылықтайды)	Стартер ресурсын таусып қалды немесе істен шықты.	Ақаулы стартерді алып тастап, оны сол үлгідегі жаңасымен ауыстырыңыз.
Тұтану кезіндегі радио кедергісі	Электромагниттік кедергі (егер стартерде кедергіні басу элементі болмаса).	Бұл модель конденсатормен жабдықталған. Егер кедергі жалғасса, шамның жерге тұйықталғанын тексеріңіз.
Шамның жанып кеткен жіпшелері	Стартердің дұрыс жұмыс істемеуі немесе шам қуатының сәйкес келмеуі.	Шам мен стартердің параметрлерінің үйлесімділігін тексеріңіз. Қажет болса, стартерді ауыстырыңыз.

---

7. ҚАЛДЫҚТАРДЫ ҚАЛДЫРУ

Стартердің құрамында стандарттардан асатын мөлшерде зиянды заттар жоқ (2002/95/EC директивасына сәйкес келеді). Ол тұрмыстық қалдықтармен бірге тасталады (улы қалдықтар болып саналмайды). Пластикалық жану өнімдерінің бөлінуін болдырмау үшін стартерді тұрмыстық пештерде жақпаңыз.

---

8. ТАПСЫРЫС БЕРУ ЖӘНЕ ЖАПСЫРМАЛАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

8.1. Тапсырыс туралы ақпарат:

- **Аты:** Стартер ST1 1 1 BASIC
- **EAN 10 коды:** 4008321364876 (25 данадан тұратын қаптама үшін)

8.2. Стандарттарға сәйкестік:
Өнім ГОСТ RI IEC 60 155, 2002/95/EC Еуропалық директивасының талаптарына толық сәйкес келеді , Еуразиялық экономикалық одақтың (ЕЭО) нарықтық айналым белгісіне және CE белгісіне ие.